

SCHAEFFLER

VAT reg. nr.: DE291636028

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n./ Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight				7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovie/ Rail	Trasportatore/ Carrier	4 Data spedizione/ Shipping Date	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	15.10.2019	
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	Fattura/invoice	
			Articolo	8 Nr./No.	
Incoterms				9 Data/Date	
EXW SCHWEINFURT					

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg. nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
see below	413		PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina		24466	198921

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
				3.790,0 KG
21 Imballaggio/ Packing	40 x 0000SON, 320 x KLT 4314	Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	2.987,2 KG
		22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione/ Receiving Location	
		57036394	14248	
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address				

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
---------	---	--	------------------------	----------------------	------------------------------------

001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	3.840	PZ	39055481/10 <i>148019</i>
					870496677 ✓ 870496625 ✓ 870496596 ✓ 870496648 ✓

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin
550003885501	0035019073	1.920 PZ	Ungheria
550003885501	0035219606	1.920 PZ	Ungheria

002	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Anello esterno 083465960-4350-10	14.976	PZ	39055484/10 <i>148020</i>
					870496355 ✓ 870496383 ✓ 870496493 ✓ 870496402 ✓ 870496475 ✓ 870496419 ✓ 870496446 ✓ 870496308 ✓ 870496327 ✓ 870496243 ✓

Pagina 1/4

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Prof. Dr. Peter Gutzmer (Deputy CEO), Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schlittenhelm, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nuremberg, BLZ 760 800 40, Account 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE 35 7608 0040 0121 0464 00

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

39055481

4 Data spedizione/
Shipping Date

15.10.2019

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME / Unit	Consegna/Delivery Handling Unit
					870496291 ✓
					870496273 ✓
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885401	Lotto / Batch 0035181686	Quantità / Quantity 14.976 PZ	Unsprungsland / Country of origin Ungheria	
003	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10	1.920 PZ		39058369/10 168021
					870496747 ✓
					870496708 ✓
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885301	Lotto / Batch 0035106635	Quantità / Quantity 1.920 PZ	Unsprungsland / Country of origin Ungheria	
004	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Anello esterno 084568747-4350-10	2.496 PZ		39058382/10 168021 501797613
					870496809 ✓
					870496791 ✓
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885201	Lotto / Batch 0035246671	Quantità / Quantity 2.496 PZ	Unsprungsland / Country of origin Ungheria	
					168022

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	870496677	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
2	870496625	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
3	870496596	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
4	870496648	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
		Articolo	083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ
5	870496355	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
6	870496383	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
		Articolo	083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S		Quantità: 1248 PZ
7	870496493	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

39055481

4 Data spedizione/
Shipping Date

15.10.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
8	870496402	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
9	870496475	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
10	870496419	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
11	870496446	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
12	870496308	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
13	870496327	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
14	870496243	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
15	870496291	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
16	870496273	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
17	870496747	209,3 KG	252,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
18	870496708	209,3 KG	252,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
19	870496809	128,5 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
20	870496791	128,5 KG	165,0 KG	800x 600x 690 MM	0000SON	
				Articolo 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

20,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
320,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
20,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

39055481

4 Data spedizione/
Shipping Date

15.10.2019

soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-009638 vom 15.10.2019



19-009638

Ludwigsburg, 15.10.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.10.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 15.10.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	39055481 + 39058388 + 39100651 + 39103736	76	COLLI	Getriebeteile	16.614	
2	39055484					
3	39058369 + 39055494					
4	39058382 + 39073193 + 39088752					
5	39105001 + 39104601					
6	39105009					
7	39097286					
Summe: Total		76,00 COLLI		16.614,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut empfangen am Réception des marchandises le via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. 17.10.2019 15.10.2019 "Piccola riserva di" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604